

Rundum gut versO<sub>2</sub>rgt  
auf dem Weg der Besserung





## Die neue Generation von intuitiven Sauerstoffapplikationssystemen

### Produktmerkmale

- Ventil mit integriertem Druckminderer
- Einsatzbereit mit nur einem Handgriff
- Druckanzeige in gut sichtbarer Position vis à vis zum Anwender
- Permanente Inhaltsanzeige zeigt den Fülldruck auch bei geschlossenem Ventil
- Präziser und konstanter Durchfluss
- Ventilschutz in Kombination mit ergonomisch geformtem Tragegriff
- Sichere und rutschfeste Betaufhängung
- Großer und gut lesbarer Produktaufkleber mit allen wichtigen Benutzerhinweisen
- Einfache Reinigung und Desinfektion durch optimiertes Design
- Zum Einsatz am MRT geeignet (getestet bis 3 Tesla)
- CE-Kennzeichnung gemäß der Richtlinie 93/42/EWG (MDD)

### Technische Daten

|                                       |                                                                     |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Fülldruck</b>                      | 200 bar (bei 15°C)                                                  |
| <b>Betriebsdruck</b>                  | bis 200 bar (bei 15°C)                                              |
| <b>Einstellbarer Durchfluss</b>       | 12 Stufen / 0 - 0,5 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 9 - 12 - 15 l/min |
| <b>Geräteanschluss (Druck)</b>        | gemäß DIN-Standard (3,6 bis 5,5 bar)                                |
| <b>Lager- bzw. Betriebstemperatur</b> | -20 °C bis +50 °C                                                   |
| <b>Kontrolle und Wartung</b>          | durch AIR LIQUIDE AUSTRIA GmbH                                      |

### Erhältliche Systemgrößen

| Geometrisches Volumen (l) | Entnehmbares Volumen* (l) | Kopf Durchmesser (mm) | Zylinder Durchmesser (mm) | Gesamthöhe (mm) | Gewicht leer* (kg) | Gewicht voll* (kg) | Artikelnummer |
|---------------------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 2                         | 420                       | 111                   | 102                       | 550             | 3,8                | 4,4                | 1.935.023     |
| 3                         | 625                       | 111                   | 102                       | 760             | 4,6                | 5,5                | 1.935.033     |
| 5                         | 1.040                     | 111                   | 140                       | 660             | 6,4                | 7,8                | 1.935.053     |
| 10                        | 2.080                     | 140                   | 140                       | 1.175           | 13,5               | 16,3               | 1.935.113     |

\*ca. Angaben





# Sekundenschnell einsatzbereit

## Designed to care

Inspiriert von Beobachtungen und Bedürfnissen aus Ihrer täglichen Praxis, haben wir mit Oyan™ ein mobiles und benutzerfreundliches Sauerstoffapplikationssystem entwickelt, mit dem Anspruch, Sie im Klinikalltag bei der Pflege Ihrer Patienten bestmöglichst zu unterstützen.



## Arzneimittel

**Bezeichnung:**  
SAUERSTOFF medizinisch Air Liquide, medizinisches Gas zur Inhalation

**Zusammensetzung:**  
Der Behälter (z.B. Gasflasche, Flaschenbündel, Kryobehälter oder ortsbeweglicher Tank) enthält reinen Sauerstoff EAB. mit einem Mindestgehalt von 99,5 Vol.-% O<sub>2</sub>.

**Anwendungsgebiete:**  
Akute oder chronische Hypoxie bzw. Hypoxämie jeglicher Ursache und in jedem Lebensalter infolge von: Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Gasaustauschstörungen der Lunge, Atemwegserkrankungen, Störungen der Atemmechanik, zentralnervösen oder neuromuskulären Störungen der Atmung, Vergiftungen (z.B. Kohlenmonoxid, Cyanid), Schockzuständen jeglicher Genese, akuter Anämie. Zusätzliche Indikationen: Extrakorporale Oxygenierung, Überdruckbehandlung bei Dekompressionskrankheit (Taucherkrankheit), Anaerobier-Infektionen (Gasbrand), Cluster-Kopfschmerz (Bing-Horton-Syndrom), als Trägergas für gasförmige und volatile Anästhetika zur Vermeidung hypoxämischer Blutgaswerte (Sauerstoffanteil mindestens 30 Vol.%).

**Gegenanzeigen:**  
Normobare Sauerstofftherapie: keine  
Hyperbare Sauerstofftherapie (HBO): Undrainierter/unbehandelter Pneumothorax

**Pharmazeutischer Unternehmer, Zulassungsinhaber:** Air Liquide Austria GmbH, Sendnergasse 30, A-2320 Schwechat

**Pharmakotherapeutische Gruppe:** Medizinische Gase, ATC-Code: V03AN01

SAUERSTOFF medizinisch Air Liquide ist rezeptfrei, Abgabe gemäß §59 Abs. 8 AMG, die Abgabe im Kleinen durch Vertrieber komprimierter technischer Gase ist erlaubt. Weitere Angaben über Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung, Nebenwirkungen, Wechselwirkungen, Gewöhnungseffekte, Schwangerschaft und Stillzeit entnehmen Sie bitte der veröffentlichten Fachinformation.

Sauerstoff medizinisch  
Air Liquide  
Air Liquide Austria GmbH  
Sendnergasse 30  
A-2320 Schwechat  
Tel. +43 (0) 710109-0

**UN 1072**  
Sauerstoff, verdichtet  
Wirkstoff: Sauerstoff 100% (v/v),  
Gas zur medizinischen Anwendung, druckverdichtet

Feuergefahr bei Berührung mit brennbaren Stoffen  
• Inhalt steht unter hohem Druck  
• Im Gefährfall Vertriebsstellen  
• Bei Unklarheiten Gaslieferant kontaktieren  
(Tel. +43(0)710109-0)  
• Behälter gegen Umfallen sichern (z.B. Verwendung  
eines Flaschenwagens) und vor mechanischer  
Beschädigung schützen  
• Behälter nicht vollständig entleeren

UNG VERABREICHUNG  
ISCHEM SAUERSTOFF

e auf dem System angegebene

ten Flascheninhalt anhand des

Flasche



Sichere  
Behandlung  
durch einfache  
Bedienbarkeit

**SICHER**

“Oyan™ bietet meinen Patienten und  
mir ein hohes Maß an  
Sicherheit und Zuverlässigkeit.“

**Kinderarzt**

**Kein Auf- und Abschrauben**  
von Druckminderern mehr erforderlich

Sekundenschnelle und präzise  
Applikation **durch nur einen Handgriff**

**Klare Sichtbarkeit**  
der eingestellten Durchflussmenge



# für eine optimale Sauerstoffversorgung Ihrer Patienten.



Optimaler  
Patiententrans-  
port unter allen  
Bedingungen

**MOBIL**



Effizientes  
Arbeiten mit  
medizinischem  
Sauerstoff

**EFFIZIENT**

“Für Transporte benötigen wir ein sofort einsatzbereites und mobiles System, vor allem wenn es mal schnell gehen muss.“

**Pflegedienstleitung**

“Mit den Oyan™ Systemen spare ich mir Zeit und kann mich vermehrt auf meine Kernaufgaben konzentrieren.“

**Medizinisches Gasmanagement**

**Einsatzbereit  
im Handumdrehen**

**Permanente Inhaltsanzeige  
in bar vis à vis zum Anwender**  
zeigt den aktuellen Flaschendruck  
bzw. Inhalt permanent an

**Integrierte, rutschfeste  
und sichere Betaufhängung**

**Schnelles und direktes Verbinden**  
von medizinischen Geräten



**Ergonomischer Systemkopf  
mit integriertem Druckminderer**

**Handlich und leicht zu tragen**

**Permanente Anzeige  
des verfügbaren Restdruckinhalts**





Air Liquide widmet sich seit mehr als 120 Jahren der Entwicklung von neuen Produkten und Dienstleistungen, um den Herausforderungen einer vollumfänglichen Versorgung mit medizinischen Gasen zu begegnen.

Unsere innovativen Lösungen und anspruchsvollen Sicherheitsstandards sorgen dafür, dass medizinische Fachkräfte - in rund 15.000 Krankenhäusern und Kliniken in über 35 Ländern der Welt - das erhalten, was sie brauchen, um die Gesundheit und das Leben von Patienten zu schützen.

Diese medizinischen Fachkräfte sind nicht nur unsere Kunden, sondern vielmehr auch wertvolle Partner an unserer Seite. Wir entwickeln unsere Produkte auf der Grundlage ihrer Beobachtungen und Bedürfnisse aus der Praxis und hören der Krankenschwester, die sich der Pflege ihrer Patienten widmet, genauso zu wie dem Sanitätsteam, das Leben rettet, oder dem Arzt, der den Patienten sichere Behandlungsoptionen anbietet.

Wir kombinieren ihre Erfahrungen und Bedenken mit unserer jahrzehntelangen Innovationskompetenz. Das Ergebnis ist eine neue Generation von Systemen für die Versorgung mit medizinischen Gasen. Air Liquide hat Oyan™ entwickelt, weil uns die medizinischen Fachkräfte am Herzen liegen, die sich täglich um Patienten kümmern. Unsere medizinischen Gase erfüllen die Bedürfnisse von Gesundheitsdienstleistern und spielen eine wichtige Rolle im Kontinuum der Pflege - von der Ersten Hilfe bis zur Operation und auf der Intensivstation.

## Kontakt

AIR LIQUIDE AUSTRIA GmbH  
Sendnergasse 30  
A-2320 Schwechat  
Tel.: +43 1 70109 500  
Fax: +43 1 70109 558  
[medgas.at@airliquide.com](mailto:medgas.at@airliquide.com)  
<https://at.healthcare.airliquide.com/>



Air Liquide Healthcare versorgt Kunden mit medizinischen Gasen, Home Healthcare Serviceleistungen, medizinischem Equipment und Spezialinhaltsstoffen. Mit der Unterstützung von 16.500 Mitarbeitenden beliefert Air Liquide Healthcare weltweit mehr als 20.000 Krankenhäuser und 2 Mio. Patienten.